

հեղինակը շատ պատշաճ համարած է անոր ուղղութեանը հետեւելով:

Միայն թէ մեծ պահաս մը գործած է թորոսնեան, երբ իր գործին մէջն մետրական դրութիւնը բոլորովին ընջած եւ անոր վրայ համառօտի իսկ չէ խօսած, ըսերով թէ այս դրութիւնն ուրաք եւ իրականին մէջ չոս անդրժանելի է, գաղափար մը՝ որ յիշեան սիալ է: Ընդհակառակն մետրական դրութիւնը ողողոյ՝ թէ ոչ թուրքիոյ մէջ, օր ըստ օրէ կը ներմուծուի եւ այսօր միթէ հաստատուած չէ՝ որ Պոկիս եւ Թուրքիոյ այն քաղաքներն որ Եւ բոպայի Հետ յարաքերութեան մէջ կը գտնուին շափելու համար՝ նաեւ մետրը, կը ելու համար՝ նաեւ հազարակրամը եւ Հեղուկներու համար՝ լիտրն եւս ինչպէս նաեւ վաճառականութեան մէջ երբեմն ֆրանքն ալ կը գործածն: Ճնշք ըսեր թէ օսմաննեան շափերը, դրամներն ու կիլոները գրեն վորաբել եւ միմայն մետրական դրամնեան վրայ խօսի հարկ ըլլար, ընդհակառակն հեղինակը շատա լաւ ըրած է աեղական միութեանց վրայ մանրամասնորէն խօսելով, բայց պէտք էր նաեւ տանցնել ետեւ մետրական դրութեան վրայ ալ համառօտ մեխութիւն մը տալ, ինչ որ անհրաժեշտ էր:

— 32երորդ էջն տակը իրը արարական թուանշան՝ թրականները ցցց սրուած են եւ արարականներն՝ իրը եւրոպական նշանակուած: Միթէ մեր այսօր գործած ած թուանշաններն արարական կոչուածները չեն զօր գաղղիս ժողովարուն Արարագիներէն փոխ առած է:

— 61երորդ էջը թիւ 7 եւ 8 հարցումներուն մէջ Մէջմիտիւին եւ Քառորդին քանի զուշ ընելն եւ նշնչես 75երորդ էջը 11երորդ հարցումն մէջ 1000 զուշն քանի Մէջմիտէ ընելը հարցուած է առանց դեռ դրամներու վրայ խօսուած ըլլալու:

— 67երորդ էջը նաեւ շատ մը ուրիշ տեղեր յաւելման, բարձման, բազմապատկութեան եւ բաժանման վրայ խնդիրներ արուած են՝ առանց տակաւին չըս գործողութիւններուն վրայ մեխութիւն տրուած ըլլալու:

— 100 եւ 101 էջերը 6, 14 եւ 21երորդ խնդիրներուն մէջ թէ յաւելման եւ թէ բարձման վրայ խօսուած է եւ տանք պարզ բարձման խնդիրներուն կարգը դրուած են. այս պարագան տղան կը շփոթեցնէ, ուստի պէտք էր այս խնդիրներն առաջին երկու գործողութեանց վրայ եղող խնդիրներու կարգը զնել:

— Կոյնակես էջ 108, Յրորդ եւ 4րորդ խնդիրներուն մէջ թէ յաւելման եւ թէ բազմապատկութեան վրայ խօսուած է. պէտք էր նաեւ այս խնդիրները չըս գործութեանց վրայ եղողներուն կարգն անցնել:

— 103երորդ էջն մէջ բազմապատկութեան հասարակ աղլւսակն զրուած է. բայց լաւագօյն կը լար եթէ ասոր՝ պիթագորեան աղիսակն ալ կցուած ըլլար, թէպէտ եւ այս էկսէնի թուաբանութեան մէջ ալ չկայ. եւ տառվ տղան պիտի հետաքրքրուէր միշտ սոյն աղիսակն գիմելու եւ քիչ ժամանակուած մէջ մաւորներուն իրարու հետ բազմապատկութիւնը մարդին մէջ պիտի խորագրուէր:

— 151երորդ էջը 176 թուին մէջ բառակուսի մը խարիսխը թող 3 կանգուն ըլլայ եւ բարձրութիւնն ալ նաեւ թող 3 կանգուն ըլլայ ըսուած է. միթէ քառակուսի մը մէկ կողմէ միւս կողմերուն ալ հաւասար չէ. ուստի եթէ խարիսխը 3 կանգուն է՝ պէտք է անպատճառ բարձրութիւնն ալ 3 կանգուն ըլլայ: “Թող ըլլայ, բացասարութիւնը պարզապես աղուն շփութուն կրնայ պատճառել”:

— 152երորդ էջն մէջ եռանիկիւնն եւ արաբէջն վրայ խօսուած է. միթէ պատշաճ չըր հոսն խորանարդներուն ալ մակերեսոյթը գանելու կերպը բացատրել:

Ահա թարուսեան էփէնսի թուաբանուութեան մասին քոմի մը դիտուութիւններ՝ որոնք սակայն տառեր չեն բերեր գրքին մեծագոյն մասին լու պատրաստուած եւ յատկուեն բացատրուած ըլլալուն:

Սյն թուաբանութեան ընթացքը կը վերջանայ 35ի մօտ թուաբանական բառերով, որոնց նշանակութիւնն ալ նշանակուած է:

ՄԿՐՏԻՉ ԱՌԴՎԱՆ



## Ա Յ Լ Ե Խ Ա Ց Լ Զ

1. Ա. Ձ. Ե. Ն. Ը. Բ. Բ. Ռ.

Հանգէս Ամ. էջ 62 Պագալաթեայ Ա. Եթարանին՝ “ընդանի վլեն” || կա տողն գրի մը անշնթեռնլութեան պատճառաւ “անիմաս”, գասած էր. պէտք է կարգալ զայն “ընդանի վլեննկաւ, այս է մասնիկն ծոխով, այսպէս կը պահանջէ արդէն իմաստն (սեպհական ծափակով գրել տառաւ են), ունիս հայերէն բառ

ըլ հէմով, որ երիցս գործածուած է հիներէն (Փ. Սոկրատ էջ 266 “Հրեայքն հրաման առեալ յարբունուստ առնուլ զգեննակա շինութեան տաճարին ի քրիստոնէց հարկաց”, եւ Ոսկեր. Յովհ. թ. 83, 41, հմա. Հայկազն. բառ. թ. 819), որուն որիշ մէկ ձեւն է վղեան զգէն), աւելի յաճախ գործածուած յետին ներէն, (հմա. անդ.) ասիէ ծագած է նաև բայն վղնկիմ (տուժիլ) եւ վղնենկեցոց ցանել (տալ տուժել) գործածուած Ա. Գոշէն՝ գատաստանազոց մէջ. Այս այս բառն է առանց տարակուսինանա կոս. Բարձրերդգցւց առ հեթոմ գրած թղթին մէջ, որ կըսուի ըստ էշմ. Ձեռ, “Միթէ զ՞ն” (զեան) նաև. ըստ շաբարութեան եւ ըստ մեզ՝ փարթամութիւն եղեւ Որդւց մարդկաբաթիւնն (ԱՐԹ. 1892, էջ 949); հոս Պարիսի ձեռադիրն ունի կըս ընթերցուածն, զոր Ցէր-Միքէլեան իրեւ յայտնի “սիմալ, անտեսած է: Բառիս իմասան է ըստ ՀՔ.ի “Զեան, վնաս, աղօժ, առոգանք, ծայրէ: Առ իւր ծագումն պէտք է փնտուել անշուշտ պահէլ, եւ նոր պարսկ, չիցն, զանդ. շնանագանին մէջ, որ Հայերէնի մէջ ալ մուտ գտած է “զեան, (Եղեշ. 48, Լամբ. եւն) եւ “զիեան, (Գ. թշ. 171) Ձեւերով: Հիւրման (Arm. Gr. 150) սոյն այս վնաս բառին տակ կը դասէ կըսն եւ կըսնով, եւ կը վնտաէ ծագումն զանդ. \*Վիշնա-արմատի մէջ:

Գրած էի արդէն տողերս, երբ ընդունեցայ Մեծ. Կորայրի բարեկամական նամակն, որ ի միջ այլց կը հաջրդէր ինձ նաև զիւռէ Ընթերցուածն. այսու կրկն կը հաստատուէր նկատածու:

Հ. Ն. Ա.

## 2. ԱՅՐԵՑԵՑ ՎՐԴ. ԲԴՐՄԱՆՈՒՊԼԽԵՑԻ

Արշակ Ալպշամեան՝ ծանօթ իւր բանապիրական յօրուածներովն Հանդիմս եւ տաճ. կահայ թերթերու ընթերցողաց —, նուիրած է Մոսկու շաբաթաթերթին կարեւոր յօրուած մը “Հայ ողոքիւնն էր նշանառու ունէ քը — կրտողն Ա. Արտեմուդուշէց”, (Մասե 55 [1908], թ. 7, էջ 137—141), որ կուսումնասիրէ մամրամանօրէն այս վարդապետին գործունէնութիւնն հայ տպագրութեան պատմութեան 1661—1683 շըմակին մէջ. Կարպակն Արդ. անխոնջ օգնական մը կը հան. գիսանայ Ոսկան Վրդի, որուն աշակերտ ալ կը կոչուի. իւր գործունէութեան ասպարէզն եղած է մասնաւորապէ Ամստերդամ, Իբրունոյ եւ

Մարտիլիս, ուր տպուած գրքերէն գրեթէ անըստին է իւր անունն. ստոյք է ինքն շարաւանակցանայ Ոսկանայ ձեռնարկութիւնն անոր մահուընէ († 1674) եւաբը ժամանակ մը — տես այս ամէնուն վրայ ներկայ յօդուածն եւ դատմ. հայ. տպագրութեան, Անետ. 1895 —, բայց թէ երբ եւ ինչպէս վախճանեցաւ, ցայժմ անյայտ կը մնար: Ալպշամեան կու գայ այս մասին լցու մը ձգել, հանելով Ադրիանուպոլոյ գերեզմանոցն անոր գամբանին տապանագիրն. ի մէջ կը բերնեք այս նկատմամբ գրածներէն կարեւու տողերս.

Այս անձնաւորութեան անշուրք եւ անձմար գերեզմանը ինչի վիճակիցաւ գտնել 1905 Մայիսի մէջ՝ Արդիանուպոլոյի ընդարձակ գերեզմանատառ նիւր՝ եկեղեցականներու յատուկ բաժինն մէջ, անընթեաննելիք ըլլալու աստիճան հին տապանագրութիւնը, որ մայն վեշտը ուղ եւ գուազան մը կ'երեւային յատինշնչական եւ ուշագրաւու... Կարպակն վարդապետի անշուրք գերեզմանն... շատ բան կը խօսէր, պարզելով քիչ եւ շատ կեալոր մարգու մը՝ որ մեր մատարու լուսաւորութեան գործին անէնէն եռաւագուն աշխատողներէն մէկ եղած էր թուղարկը որ իւր տապանագրը խօսի.

ԱՅՍ է ՏԱՊՈՒՆ ԴԻՄ ՀԱՐՄԱՍԻ  
ՈՒՐՈՒՄՆ ՄԵԽՆԻ ԱՄՐԴԱՊԵՏԻ  
ԿԱՐՊԱԿԻ ՏՊԱԿՐՈՂ  
ԷՐ ԸՆԸՆԿԵՐԸ ՏԵՍԱՌՈՒՍԿԱՆԻ  
ԿՐԿՆ ԼԵՋՈՒՄՆ ԹԱՐԴՄԱՆՈՂԱ,  
ԼԵԱԼ ԱՌԱՋԱՌՈՒԴ ԱԴՐԻԱՑԱՌՈՒՈՂԱ  
ԲԱՅՑ ՈՉ ԵՐԿԱՐ ԺԱՄՄԱՆԱԿԻ  
ԱՅԼ ԵՒ ՄԻՍԵՑ ԻՐԻ ԻՒՆ ԸՄՍԻ,  
ՎԱՐՍՈՒՄ ԱՄՈՔ ՀՈՂ ՄԹՑԱՆԻ<sup>2</sup>  
ՈՐ Է ԱՅՍՈՒՄ ԳԵՐԵԶՄԱՆԱ,  
ՀԱԶԱՐ ՀԱՐԻՄԻՐ ԵՒԽԵՍՈՒՆ ՀՆԴԻ (<sup>= 1686</sup>)  
[ՀԱՐԵԹԱԿԱՆ]<sup>3</sup> ԲԱՎԱԿԱՆԻ  
ՑԵՆԵԱԼ ԼԻԶԻՔ ՀԱՅՐ ՄԵՂԱՑԻՒ:

Տապանագրին համեմատ կարապետ Արդ. ծանծ կ'ըլլայ 1626ին, իրեւ աշակերտ Ոսկանի գտնուած ժամանակ մը է շլիմածնին: Կենաց վիրջն տարիներն դարձած կ'երեւայ իւր Հայի. Նիքն Ալպշամեապոլիս եւ առաջնորդ կարգուած, զոր հազին 9 ամիս վարած կը վախճանի:

Հ. Ն. Ա.

## Ց ԿՈՄԱՑԱՎ ԱՐԴԱՎԱԳԵՑ ԵՒ “ՀԱՅ ՔԱՆՐՈւ”

Տանեակ արքիներ յառաջ “Արարատ”, թերթին մէջ, կը նշարուէր արքէն Հայ երա-

<sup>1</sup> Ալպշամեան կարգացած է որ ուժին, ըլլալու և ըստ իւսումն եւ ուղին պայման:

<sup>2</sup> Մասին ունի հում գանդ:

<sup>3</sup> Անընթեանիք է այսպիսի կամ նման բառ կը: